CABECERA

YACIMIENTO: El Palomar (Chamartín de la Sierra, Ávila)
MUNICIPIO: Chamartín de la Sierra
PROVINCIA: Ávila
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 818; HEp 10, 9; PIZ2 163
N. INV: Real Academia de la Historia, nº inv. RAH 2000/536.
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: pizarra
TIPO: pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAJA
TIPO DE EPÍGRAFE:
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 6,5 x 5,2 x 0,7
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
a) 2000
ârêî + u r / b t l o to n / co + o n n i to / + m t a ra p + / sti u s
+
rt
b) 2004
+a ei r / +o to ton / co+o n i tro / + m r ra a+ / sti u + r t

lecturas dadas en HEp 10, 9.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:
Las cruces indican letras destruidas por rayas.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 10, 9
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Parecen pruebas de escritura o ensayos caligráficos. Pizarra de tonos grises y blanquecinos; conserva aún restos de barro incrustado. Presenta una cara escrita, donde es posible ver algunas letras cursivas.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Se fecha entre los siglos VI-VII d.C.
CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.
CONTEXTO HALLAZGO: Fue hallada por D. Juan Cabré en el sitio llamado "El Palomar".
OBSERVACIONES ARQUEOL.: [Esta es una pieza con restos de letras, sin orden aparente y anuladas por diversas rayas. Las diferencias de lectura entre ambas ediciones, a primera vista más importantes de lo que en realidad son, deben entenderse como consecuencia de una nueva revisión para la edición de 2004, a partir de la cual considero que la segunda lectura es más ajustada a la posible combinación de letras existente. En todo caso, las alternativas podrían ser otras habida cuenta del estado del pequeño fragmento. I.V.] [En las ediciones de 2000 y 2000a, la autora hace una serie de observaciones sobre los posibles contenidos de los textos, siempre que el estado de conservación lo permite. En la de 2000 se realiza un estudio de los contextos geográfico y arqueológico de los lugares de hallazgos de todas las pizarras y un estudio de la escritura; además se presenta un índice filológico que recoge sintéticamente los aspectos lingüísticos, incluido el onomástico y léxico, y de contenido. La edición de 2000a está constituida sólo por las pizarras, ya sean de texto o numéricas, que se conservan en la Real Academia de la Historia. En la edición de 2004 se incluyen una breve descripción de los lugares de hallazgo y un capítulo sobre el contenido de los textos. Se puede encontrar un comentario individualizado de aspectos lingüísticos y de contenido en la edición de cada una de las piezas, así como una versión en castellano para facilitar la comprensión del contenido en aquellas que conservan un mínimo de texto analizable, en dicha versión se incorporan algunas propuestas de restitución e interpretación dadas en el aparato crítico de la edición de los textos. Asimismo hay un capítulo general sobre el estadio de la lengua de las pizarras e índices filológico y de vocabulario. Aunque la edición de los textos varía en muy pocas ocasiones entre las lecturas presentadas en la edición de 2000 y la de 2004, se ha optado por proponer las correspondientes a esta última. Sólo se recogen en este volumen las pizarras inéditas y aquellas que comportan diferencias de lecturas con respecto a las que se recogieron en HEp 3, 1993, correspondientes a la primera edición de esta autora. E.T.]

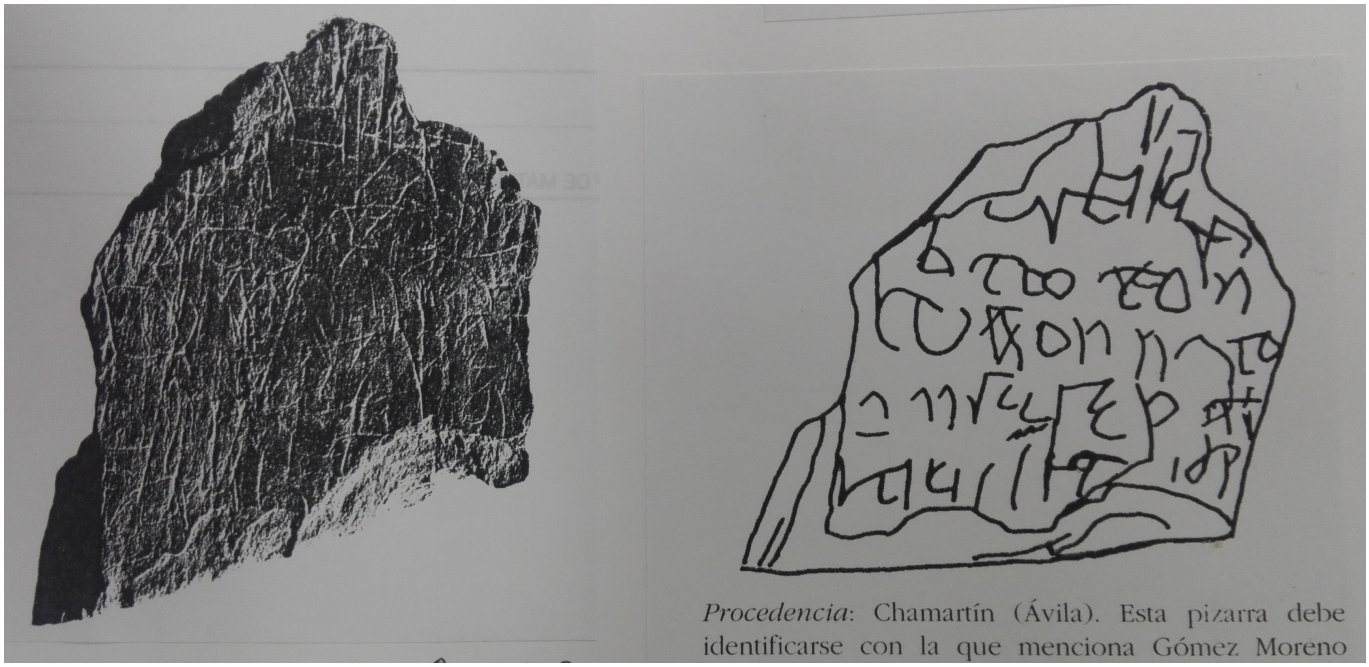
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 818; HEp 10, 9 PIZ2 163 Veláquez Soriano, Isabel (2000) Las pizarras visigodas, Madrid, Abascal, J. - Gimeno, H., con la colaboración de Velázquez, I., Epigrafía hispánica. Catálogo del Gabinete de Antigüedades (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. I, Antigüedades. 1), pp. 283-340, aquí pp. 328-329, nº 539.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



HEp 10,9